



**International  
Standard**

**Norme  
Internationale**

**Международный  
стандарт**

**ISO 4306-1**

**Cranes — Vocabulary —**

**Part 1:  
General**

**Appareils de levage à charge  
suspendue — Vocabulaire —**

**Partie 1:  
Généralités**

**Краны — Словарь —**

**Часть 1:  
Общие термины**

**Fifth edition  
Cinquième édition  
Пятое издание**

**2026-07**

Reference number  
Numéro de référence  
Ссылочный номер

ISO 4306-1:2026(en/fr/ru)

© ISO 2026

ISO 4306-1:2026 • <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/afe07878-5d17-49ac-9538-e77f6fd72118/iso-4306-1-2026>

# Sample Document

get full document from [standards.iteh.ai](https://standards.iteh.ai)



**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**  
**DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT**  
**ДОКУМЕНТ ОХРАНЯЕМЫЙ АВТОРСКИМ ПРАВОМ**

© ISO 2026

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

Tous droits réservés. Sauf prescription différente ou nécessité dans le contexte de sa mise en oeuvre, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, ou la diffusion sur l'internet ou sur un intranet, sans autorisation écrite préalable. Une autorisation peut être demandée à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

Все права сохраняются. Если не указано иное и не требуется в контексте внедрения, никакую часть настоящей публикации нельзя копировать или использовать в какой-либо форме или каким-либо электронным или механическим способом, включая фотокопирование, или размещение в сети интернет или интранет, без предварительного письменного согласия ISO. Запрос о разрешении может быть направлен по адресу, приведенному ниже, или в комитет – член ISO в стране запрашивающей стороны.

ISO copyright office  
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Geneva  
Tel. + 41 22 749 01 11  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

Publié en Suisse

Опубликовано в Швейцарии

© ISO 2026 – All rights reserved / Tous droits réservés / Все права сохраняются

# Contents

Page

Foreword.....	viii
<b>1 Scope.....</b>	<b>1</b>
<b>2 Normative references.....</b>	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions.....</b>	<b>2</b>
<b>4 Types of cranes.....</b>	<b>2</b>
4.1 Classification of cranes by construction.....	2
4.2 Classification of cranes by load lifting attachment.....	13
4.3 Classification of cranes by mode of movement.....	17
4.4 Classification of cranes according to power source.....	19
4.5 Classification of cranes by slewing capabilities.....	20
4.6 Classification of cranes by mode of installation.....	21
4.7 Classification of cranes by operating position or type of control station.....	22
4.8 Classification of cranes by use.....	24
<b>5 Parameters.....</b>	<b>25</b>
5.1 Load parameters.....	25
5.2 Linear parameters.....	27
5.3 Speeds of motion.....	31
5.4 Parameters related to the crane tracks or the position of the crane on the installation site.....	34
5.5 General parameters.....	39
<b>6 General concepts.....</b>	<b>40</b>
6.1 Motions.....	40
6.2 Crane stability.....	45
6.3 Tests.....	46
<b>7 Component parts.....</b>	<b>46</b>
<b>8 Limiting and indicating devices.....</b>	<b>64</b>
<b>9 Load lifting attachments.....</b>	<b>68</b>
9.1 Classification by type.....	68
9.2 Classification by category of load lifting attachment.....	69
9.2.2 Hook.....	70
9.3 Key parameters and main components.....	80
<b>10 Lifted loads.....</b>	<b>84</b>
10.1 Terms, definitions and symbols.....	84
10.2 Examples of use of terms.....	86
<b>11 Use, operation and maintenance.....</b>	<b>95</b>
11.1 Person.....	95
11.2 Crane conditions.....	96
11.3 Monitoring of crane use.....	99
11.4 Inspection.....	100
11.5 Maintenance.....	101
<b>Bibliography.....</b>	<b>104</b>
<b>Index.....</b>	<b>105</b>

# Sommaire

Page

Avant-propos .....	ix
<b>1</b> <b>Domaine d'application .....</b>	<b>1</b>
<b>2</b> <b>Références normatives .....</b>	<b>1</b>
<b>3</b> <b>Termes et définitions.....</b>	<b>2</b>
<b>4</b> <b>Types d'appareils de levage à charge suspendue.....</b>	<b>2</b>
<b>4.1</b> <b>Classification des appareils de levage à charge suspendue en fonction de leur construction..</b>	<b>2</b>
<b>4.2</b> <b>Classification des appareils de levage en fonction de leur accessoire de levage.....</b>	<b>13</b>
<b>4.3</b> <b>Classification des appareils de levage à charge suspendue en fonction de leur mode de déplacement .....</b>	<b>17</b>
<b>4.4</b> <b>Classification des appareils de levage à charge suspendue en fonction de la commande.....</b>	<b>19</b>
<b>4.5</b> <b>Classification des appareils de levage à charge suspendue en fonction de leurs capacités d'orientation.....</b>	<b>20</b>
<b>4.6</b> <b>Classification des appareils de levage à charge suspendue en fonction du mode d'installation</b>	<b>21</b>
<b>4.7</b> <b>Classification des appareils de levage à charge suspendue en fonction de leur commande...</b>	<b>22</b>
<b>4.8</b> <b>Classification de l'appareil de levage selon l'utilisation.....</b>	<b>24</b>
<b>5</b> <b>Paramètres .....</b>	<b>25</b>
<b>5.1</b> <b>Paramètres des charges.....</b>	<b>25</b>
<b>5.2</b> <b>Paramètres linéaires .....</b>	<b>27</b>
<b>5.3</b> <b>Vitesses des mouvements .....</b>	<b>31</b>
<b>5.4</b> <b>Paramètres associés aux voies de roulement ou à la position de l'appareil de levage sur le site d'installation.....</b>	<b>34</b>
<b>5.5</b> <b>Paramètres généraux .....</b>	<b>39</b>
<b>6</b> <b>Concepts généraux.....</b>	<b>40</b>
<b>6.1</b> <b>Mouvements.....</b>	<b>40</b>
<b>6.2</b> <b>Stabilité de l'appareil de levage .....</b>	<b>45</b>
<b>6.3</b> <b>Essais .....</b>	<b>46</b>
<b>7</b> <b>Parties composantes .....</b>	<b>46</b>
<b>8</b> <b>Limiteurs et indicateurs .....</b>	<b>64</b>
<b>9</b> <b>Accessoires de levage .....</b>	<b>68</b>
<b>9.1</b> <b>Classification par type .....</b>	<b>68</b>
<b>9.2</b> <b>Classification par catégorie d'accessoire de levage de charge .....</b>	<b>69</b>
<b>9.2.2</b> <b>Crochet.....</b>	<b>70</b>
<b>9.3</b> <b>Paramètres essentiels et composants principaux.....</b>	<b>80</b>
<b>10</b> <b>Charges levées .....</b>	<b>84</b>
<b>10.1</b> <b>Termes, définitions et symboles .....</b>	<b>84</b>
<b>10.2</b> <b>Exemples d'utilisation des termes.....</b>	<b>86</b>
<b>11</b> <b>Utilisation, opération et entretien .....</b>	<b>95</b>
<b>11.1</b> <b>Personne .....</b>	<b>95</b>
<b>11.2</b> <b>Etats de l'appareil de levage .....</b>	<b>96</b>
<b>11.3</b> <b>Surveillance continue de l'utilisation d'un appareil de levage .....</b>	<b>99</b>
<b>11.4</b> <b>Inspection .....</b>	<b>100</b>
<b>11.5</b> <b>Entretien .....</b>	<b>101</b>

<b>Bibliographie</b> .....	<b>104</b>
<b>Index</b> .....	<b>109</b>

# Sample Document

get full document from [standards.iteh.ai](https://standards.iteh.ai)

## Содержание

Page

Предисловие.....	x
1 Область применения .....	1
2 Нормативные ссылки .....	1
3 Термины и определения .....	2
4 Типы кранов.....	2
4.1 Классификация кранов по конструкции .....	2
4.2 Классификация кранов по виду грузозахватного органа .....	13
4.3 Классификация кранов по возможности перемещения .....	17
4.4 Классификация кранов по виду привода .....	19
4.5 Классификация кранов по степени поворота .....	20
4.6 Классификация кранов по способу опирания.....	21
4.7 Классификация кранов по способу управления .....	22
4.8 Классификация кранов по назначению .....	24
5 Параметры .....	25
5.1 Параметры нагрузок .....	25
5.2 Линейные параметры кранов.....	27
5.3 Скорости движений .....	31
5.4 Параметры, связанные с крановыми путями или положением крана на площадке установки .....	34
5.5 Параметры общего характера .....	39
6 Основные понятия.....	40
6.1 Движения.....	40
6.2 Устойчивость крана.....	45
6.3 Испытания.....	46
7 Узлы.....	46
8 Ограничители и указатели .....	64
9 Грузозахватные приспособления .....	68
9.1 Классификация по типу .....	68
9.2 Классификация грузозахватных приспособлений.....	69
9.2.2 крюк.....	70
9.3 Основные параметры и основные компоненты.....	80
10 Поднимаемые грузы.....	84
10.1 Термины, определения и символы .....	84
10.2 Примеры использования терминов.....	86
11 Эксплуатация .....	95
11.1 Персонал .....	95
11.2 Состояния крана.....	96
11.3 мониторинг использования крана.....	99
11.4 Осмотр (инспекция) .....	100
11.5 техническое обслуживание .....	101
Библиография .....	104

Приложение..... 113

# Sample Document

get full document from [standards.iteh.ai](https://standards.iteh.ai)

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO document should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

ISO draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). ISO takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, ISO had not received notice of (a) patent(s) which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents). ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 96, *Cranes*, Subcommittee SC 2, *Terminology*.

This fifth edition cancels and replaces the fourth edition (ISO 4306-1:2007), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

- deletion of the terms not used;
- addition of the terms currently used in the portfolio of ISO/TC 96 standards;
- addition of the terms referenced in ISO/TC 96/SC 5 standards;
- addition of figures illustrating the definitions.

A list of all parts in the ISO 4306 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir [www.iso.org/brevets](http://www.iso.org/brevets)).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir: [www.iso.org/iso/fr/avant-propos](http://www.iso.org/iso/fr/avant-propos).

Le présent document a été élaboré par le comité technique ISO/TC 96, *Appareils de levage à charge suspendue*, sous-comité SC 2, *Terminologie*.

Cette cinquième édition annule et remplace la quatrième édition (ISO 4306-1:2007), qui a fait l'objet d'une révision technique.

Les principales modifications sont les suivantes:

- suppression des termes non utilisés;
- ajout des termes couramment utilisés dans les normes de l'ISO/TC 96;
- ajout des termes référencés dans les normes de l'ISO/TC 96/SC 5;
- ajout de figures illustrant les définitions.

Une liste de toutes les parties de la série ISO 4306 se trouve sur le site web de l'ISO.

Il convient que l'utilisateur adresse tout retour d'information ou toute question concernant le présent document à l'organisme national de normalisation de son pays. Une liste exhaustive desdits organismes se trouve à l'adresse [www.iso.org/fr/members.html](http://www.iso.org/fr/members.html).

## Предисловие

Международная организация по стандартизации (ISO) является всемирной федерацией национальных организаций по стандартизации (комитетов-членов ISO). Разработка международных стандартов обычно осуществляется техническими комитетами ISO. Каждый комитет-член, заинтересованный в деятельности, для которой был создан технический комитет, имеет право быть представленным в этом комитете. Международные правительственные и неправительственные организации, имеющие связи с ISO, также принимают участие в работах. Что касается стандартизации в области электротехники, ISO работает в тесном сотрудничестве с Международной электротехнической комиссией (IEC).

Процедуры, используемые для разработки настоящего документа и предназначенные для его дальнейшего поддержания, указаны в Директивах ISO/IEC, часть 1. В особенности следует отметить, что для различных типов документов ISO необходимы разные критерии для утверждения. Настоящий документ был разработан в соответствии с редакционными правилами Директив ISO/IEC, часть 2 (см. [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Необходимо обратить внимание на возможность того, что ряд элементов данного документа могут быть предметом патентных прав. ISO не занимает никакой позиции относительно доказательств, действительности или применимости любых заявленных патентных прав в отношении них. На дату публикации этого документа ИСО не получила уведомление о патенте(ах), который может потребоваться для внедрения этого документа. Однако разработчики предупреждаются, что это может не отражать последнюю информацию, которая может быть получена из патентной базы данных, доступной по адресу. см. [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents). Международная организация ISO не должна нести ответственность за идентификацию таких прав, частично или полностью.

Любое торговое наименование, использованное в данном документе, является информацией, предоставляемой для удобства пользователей, а не свидетельством в пользу того или иного товара или той или иной компании.

Для пояснения добровольного характера стандартов, значения конкретных терминов и выражений ISO, относящихся к оценке соответствия, а также информацию о соблюдении Международной организацией ISO принципов ВТО по техническим барьерам в торговле (ТБТ), см. [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

Данный документ был подготовлен Техническим комитетом ISO/TC 96, *Краны*, Подкомитетом SC 2, *Терминология*.

Настоящее пятое издание аннулирует и заменяет четвертое издание (ISO 4306-1:2007) и является его техническим пересмотром.

Внесены следующие изменения:

- исключены неиспользовавшиеся термины;
- добавлены термины, используемые в настоящее время в стандартах ISO/TC 96;
- добавлены термины, на которые ссылаются стандарты ISO/TC 96;
- добавлены рисунки, иллюстрирующие определения.

Список всех частей стандартов серии ИСО 4306 опубликован на веб-сайте ИСО.

Все замечания, вопросы и запросы по данному документу следует направлять в свой национальный орган по стандартизации. Полный перечень этих органов можно найти на сайте [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).

# Sample Document

get full document from [standards.iteh.ai](https://standards.iteh.ai)

# Sample Document

get full document from [standards.iteh.ai](https://standards.iteh.ai)

## Cranes — Vocabulary —

### Part 1: General

## Appareils de levage à charge suspendue — Vocabulaire —

### Partie 1: Généralités

## Краны — Словарь —

### Часть 1: Общие термины

Sample Document

#### 1 Scope

This document establishes a vocabulary of the most commonly used terms in the field of cranes.

This document defines terms concerning the main crane types and classifications, parameters, general concepts and component parts.

NOTE Diagrams illustrating some of the definitions are given only for general guidance.

#### 1 Domaine d'application

Le présent document établit un vocabulaire des termes les plus couramment utilisés dans le domaine des appareils de levage à charge suspendue.

Le présent document définit les termes relatifs aux principaux types et classifications d'appareils de levage à charge suspendue, aux paramètres, aux concepts généraux et aux parties composantes.

NOTE Des schémas complémentaires illustrent certaines définitions et sont donnés uniquement à titre indicatif.

#### 1 Область применения

Настоящий документ представляет собой словарь терминов, наиболее широко применяемых в области краностроения.

Настоящий документ определяет термины, касающиеся основных типов кранов и их классификации, параметров, основных понятий и узлов.

ПРИМЕЧАНИЕ Схемы, иллюстрирующие некоторые определения, даются только для сведения.

#### 2 Normative references

There are no normative references in this document.

#### 2 Références normatives

Le présent document ne contient aucune référence normative.

#### 2 Нормативные ссылки

В данном документе нет нормативных ссылок.

### 3 Terms and definitions

ISO and IEC maintain terminology databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: available at <https://www.electropedia.org/>

### 3 Termes et définitions

L'ISO et l'IEC tiennent à jour des bases de données terminologiques destinées à être utilisées en normalisation, consultables aux adresses suivantes:

- ISO Online browsing platform: disponible à l'adresse <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: disponible à l'adresse <https://www.electropedia.org/>

### 3 Термины и определения

ИСО и МЭК поддерживают терминологические базы данных для использования в стандартизации по следующим адресам:

- Электропедия МЭК доступна по адресу <http://www.electropedia.org/>
- Электронная онлайн-платформа для поиска по стандартам ИСО по адресу <https://www.iso.org/obp>

#### 3.1 crane

cyclic action machine intended for the hoisting and moving in space of a load suspended by means of a hook or other *load lifting attachment* (9.1.1)

#### 3.1 appareil de levage à charge suspendue

**grue**  
machine à fonctionnement cyclique destinée à lever et déplacer dans l'espace une charge suspendue à l'aide d'un crochet ou d'un autre *accessoire de levage* (9.1.1)

#### 3.1 кран грузоподъемный

машина циклического действия, предназначенная для подъема и перемещения груза в пространстве, подвешенного с помощью крюка или удерживаемого другим *грузозахватным органом* (9.1.1)

### 4 Types of cranes

#### 4.1 Classification of cranes by construction

##### 4.1.1 bridge and gantry cranes

cranes which main supporting component of the structure is a *bridge* (7.11)

Note 1 to entry: ISO 4306-5 provides additional terms, definitions and figures concerning *bridge cranes* (4.1.1.1) and *gantry cranes* (4.1.1.2).

### 4 Types d'appareils de levage à charge suspendue

#### 4.1 Classification des appareils de levage à charge suspendue en fonction de leur construction

##### 4.1.1 ponts roulants et portiques de levage

appareils de levage dont l'élément porteur principal de la charpente est un *pont* (7.11)

Note 1 à l'article: L'ISO 4306-5 fournit des termes, définitions et figures supplémentaires concernant les *ponts roulants* (4.1.1.1) et *portiques de levage* (4.1.1.2).

### 4 Типы кранов

#### 4.1 Классификация кранов по конструкции

##### 4.1.1 краны мостового типа

краны, у которых основным элементом несущей конструкции является *мост* (7.11)

Примечание 1 к записи: ISO 4306-5 содержит дополнительные термины, определения и рисунки, касающиеся мостовых кранов (4.1.1.1) и козловых кранов (4.1.1.2).

4.1.1.1

**bridge crane**

**overhead travelling crane**

crane with its *bridge* (7.11) directly supported on *rail tracks* (7.30) by travelling (end) carriages

Note 1 to entry: A monorail crane is composed of a track, often overhead fixed to a rigid structure along which trolleys travel to carry loads, it has only a linear (travel) working line. It should not be confused with a bridge crane which covers a mostly rectangular two-dimensional (long travel, cross travel) working area.

4.1.1.2

**gantry crane**

**portal crane**

crane with the bridge girders supported either on *rail tracks* (7.30) or on flat surface (e.g. RTG cranes: see ISO 4306-5) by legs

Note 1 to entry: *Gantry* is defined in 7.32.

4.1.1.1

**pont roulant**

appareil de levage dont les *poutres maîtresses* (7.11) reposent directement sur une *voie de roulement* (7.30) par l'intermédiaire de sommiers de translation

Note 1 à l'article: Une grue-monorail est composée d'une voie, souvent en hauteur, fixée à une structure rigide le long de laquelle les chariots se déplacent pour transporter des charges, avec uniquement une ligne de travail (translation) linéaire. Il convient de ne pas confondre avec un pont roulant qui couvre une zone de travail bidimensionnelle principalement rectangulaire (translation et direction).

4.1.1.2

**portique de levage**

**pont-portique**

appareil de levage dont les *poutres maîtresses* reposent soit sur une *voie de roulement* (7.30), soit sur une surface plane (par exemple, portique à pneus: voir ISO 4306-5) par l'intermédiaire de palées

Note 1 à l'article: *Portique* est défini par 7.32.

4.1.1.1

**кран мостовой**

кран, *мост* (7.11) которого опирается на *рельсовый путь* (7.30) посредством концевых балок

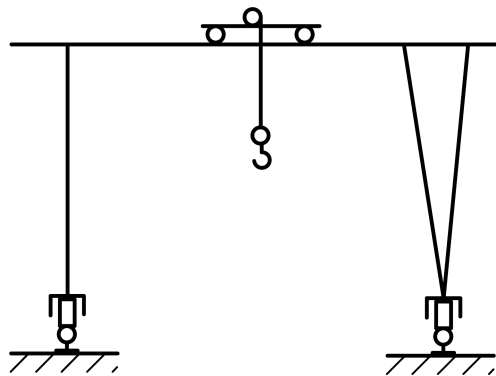
Примечание 1 к записи: Монорельсовый кран состоит из рельсового пути, часто верхнего, прикрепленного к жесткой конструкции, по которой перемещаются тележки для перевозки грузов, он имеет только линейную (передвижную) рабочую линию. Его не следует путать с мостовым краном, который занимает в основном прямоугольную двумерную рабочую зону (длинный ход, поперечный ход).

4.1.1.2

**кран козловой**

кран, несущие элементы конструкции которого опираются на *рельсовый путь* (7.30) или на плоскую поверхность (например RGT краны: см. ISO 4306-5) при помощи опорных стоек (ног)

Примечание 1 к записи: Описание портального моста приведено в 7.32.



4.1.1.3

**semi-gantry crane**

**semi-portal (bridge) crane**

crane with its bridge girders supported on the *rail track* (7.30) directly at one end and by legs at the other end

4.1.1.3

**semi-portique de levage**

**pont semi-portique**

appareil de levage dont les *poutres maîtresses* reposent sur une *voie de roulement* (7.30), directement d'un côté et par l'intermédiaire de palées de l'autre côté

4.1.1.3

**кран полукозловой**

кран, несущие элементы конструкции которого опираются на *рельсовый путь* (7.30), с одной стороны непосредственно, а с другой — при помощи опорных стоек